

**Ece ALPAY**

**İNGİLİZ VE TÜRK  
YARGILAMA HUKUKUNDA  
SÖZLÜLÜK İLKESİ**

**onikilevha**  


## **İÇİNDEKİLER**

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| ÖNSÖZ .....               | VII |
| İÇİNDEKİLER .....         | XI  |
| KISALTMALAR LİSTESİ ..... | XV  |
| GİRİŞ .....               | 1   |

## **BİRİNCİ BÖLÜM SÖZLÜLK İLKESİNİN TEMELLERİ**

|   |          |
|---|----------|
| <b>I. SÖZLÜLK İLKESİNİN TARİHSEL TEMELLERİ.....</b>                                     | <b>5</b> |
| A. ROMA HUKUKU TEMELLERİ.....   | 6        |
| B. ALMAN HUKUKU TEMELLERİ .....   | 8        |
| 1. Müşterek Hukuk Etkisi (14. yy. - 17. yy.).....                                       | 9        |
| 2. Fransız Hukuku Etkisi (17. yy. - 19. yy.) .....                                      | 14       |
| 3. Hannover Modeli .....  | 19       |
| 4. İmparatorluk Medeni Usûl Kanunu<br>(Civilprozeßordnung für das Deutsche Reich) ..... | 21       |
| C. İNGİLİZ HUKUKU TEMELLERİ .....   | 23       |
| 1. Common Law Mahkemeleri Öncesi Dönem.....   | 23       |
| a. Norman İstilası Öncesi Dönem .....   | 24       |
| b. Norman İstilası Sonrası Dönem.....   | 25       |
| c. Magna Carta'nın Kabulü .....   | 26       |

|  |           |
|--|-----------|
| 2. Common Law Mahkemeleri Sonrası Dönem .....                    | 28        |
| a. Mahkeme Teşkilatı.....  | 28        |
| b. Yargılama Usülleri.....                                       | 29        |
| (1) Genel Olarak.....  | 29        |
| (2) Jürili Yargılama Sistemi .....                               | 31        |
| (3) Equity Yargılaması .....                                     | 37        |
| 3. Judicature Acts'in Kabulü Sonrası Dönem.....                  | 39        |
| 4. Woolf Reformu Sonrası Dönem.....                              | 41        |
| <b>II. SÖZLÜLÜK İLKESİNİN KAVRAMSAL TEMELLERİ ....</b>           | <b>44</b> |
| A. SÖZLÜLÜK İLKESİNİN TANIMI .....                               | 45        |
| B. SÖZLÜLÜK İLKESİNİN BAZI İLKELERLE İLİŞKİSİ .....              | 50        |
| 1. Aleniyet İlkesi ile İlişkisi.....                             | 51        |
| 2. Doğrudanlık İlkesi ile İlişkisi.....                          | 53        |
| 3. Adil Yargılanma ve Hukuki Dinlenilme Hakları ile İlişkisi.... | 55        |
| 4. Teksif ve Yoğunlaştırılmış İlkeleri ile İlişkisi .....        | 57        |
| 5. Dava Malzemesinin Taraflarca Getirilmesi İlkesi ile İlişkisi. | 61        |

## **İKİNCİ BÖLÜM** **SÖZLÜLÜK İLKESİNİN UYGULANMASI**

|  |           |
|--|-----------|
| <b>I. YARGILAMA AŞAMALARI .....</b>  | <b>65</b> |
| <b>II. SÖZLÜLÜK İLKESİNİN YARGILAMA</b><br><b>AŞAMALARINDAKİ ETKİSİ.....</b> | <b>72</b> |
| A. SÖZLÜLÜK İLKESİNİN ESAS YARGILAMAYA                                       |           |
| HAZIRLIK AŞAMASINDAKİ YANSIMALARI .....                                      | 72        |
| 1. İngiliz Hukuku Düzenlemesi .....  | 73        |
| a. Taraf Beyanlarının (Statements of Case) Sunulması.....                    | 75        |
| (1) Taraf Beyanlarının (Statements of Case) Kapsamı ....                     | 75        |
| (2) Taraf Beyanları (Statements of Case) ile Sözlülük                        |           |
| İlkesi Arasındaki İlişki .....   | 79        |
| b. Belgelerin Açıklanması (Disclosure of Documents).....                     | 81        |

---

|   |     |
|---|-----|
| (1) Belgelerin Açıklanmasının (Disclosure of Documents)<br>Kapsamı .....                            | 81  |
| (2) Belgelerin Açıklanması (Disclosure of Documents) ile<br>Sözlülük İlkesi Arasındaki İlişki ..... | 84  |
| c. Dava Yönetimi (Case Management) .....  | 86  |
| d. Taraf Beyanlarının Genişletilmesi ve Değiştirilmesi<br>(Amendments to Statements of Case) .....  | 90  |
| 2. Türk Hukuku Düzenlemesi .....  | 95  |
| a. Dilekçeler Değişimi Aşaması.....   | 96  |
| (1) Dilekçelerin Kapsamı .....  | 97  |
| (2) Dilekçeler ile Sözlülük İlkesi Arasındaki İlişki.....   | 107 |
| b. Ön İnceleme Aşaması.....   | 108 |
| (1) Ön İncelemenin Kapsamı.....   | 110 |
| (2) Ön İnceleme ile Sözlülük İlkesi Arasındaki İlişki....   | 115 |
| c. İddia ve Savunmaların Genişletilmesi ve<br>Değiştirilmesi.....                                   | 116 |
| 3. Karşılaştırma ve Değerlendirmeler .....  | 120 |
| B. SÖZLÜLK İLKESİNİN ESAS YARGILAMA<br>(DURUŞMA) AŞAMASINDAKİ YANSIMALARI .....                     | 124 |
| 1. Duruşma Sistemlerine Yönerek Tartışmalar .....   | 126 |
| a. Yoğunlaştırılmış Duruşma.....  | 127 |
| b. Ardışık Duruşma .....  | 129 |
| 2. İngiliz Hukuku Düzenlemesi .....   | 130 |
| a. Davanın Takdimi ve Akışı.....  | 133 |
| b. Dava Malzemesinin Toplanması .....   | 134 |
| (1) Davacı Dosyası (Trial Bundle) .....   | 136 |
| (2) Hukuki Argümanların Sunulması (Skeleton<br>Arguments) .....                                     | 137 |
| (3) Tanığın Dinlenmesi (Examination of Witness).....  | 138 |
| (4) Uzman Tanığın Dinlenmesi (Examination of Expert<br>Witness) .....                               | 142 |
| c. Hükmün Verilmesi.....  | 145 |
| 3. Türk Hukuku Düzenlemesi .....  | 146 |

|      |  |     |
|------|--|-----|
| a.   | Tahkikat Aşaması.....                              | 147 |
| (1)  | Duruşmaların İcrası.....                           | 149 |
| (2)  | Duruşmada Sözlü Olarak Yapılan Usûli İşlemler .... | 152 |
| i.   | Tarafların Dinlenmesi.....                         | 152 |
| ii.  | İsticvap .....                                     | 155 |
| iii. | Tanığın Dinlenmesi .....                           | 158 |
| iv.  | Bilirkişinin ve Uzmanın Dinlenmesi.....            | 165 |
| b.   | Sözlü Yargılama Aşaması.....                       | 167 |
| c.   | Hüküm Aşaması .....                                | 169 |
| 4.   | Karşılaştırma ve Değerlendirmeler.....             | 170 |
|      | SONUÇ .....  | 175 |
|      | KAYNAKÇA .....                                     | 181 |